

Les adolescents en Australie

Teenagers in Australia

French/Français



Les années adolescentes peuvent susciter des joies et des défis pour les familles de toutes les cultures et communautés. Les fils et les filles grandissent, évoluent et acquièrent des compétences pour la vie adulte. Une culture nouvelle peut entraîner des défis supplémentaires pour les adolescents.

Les adolescents dans une nouvelle culture

Les adolescents qui viennent en Australie font face à de nombreux changements. Ces derniers pourraient comprendre:

- > apprendre à connaître un nouveau pays et une nouvelle culture
- > parler ou apprendre une langue différente
- > parfois traduire pour leur famille
- > s'habituer à un nouveau système scolaire
- > essayer de s'intégrer et de se faire des amis.
Ceci a beaucoup d'importance pour eux.

Certains adolescents pourraient avoir été influencés négativement par des moments difficiles ou de la violence passés ou bien par la perte de personnes et d'endroits qu'ils aiment. Ils traversent également les changements majeurs physiques et émotionnels qui touchent tous les adolescents pendant ces années.

Les adolescents peuvent avoir le sentiment qu'ils vivent entre deux cultures et qu'ils doivent faire face à des défis dans les deux. Les parents ont un rôle important à jouer en guidant les adolescents et en les aidant à s'exercer à prendre de bonnes décisions pour eux-mêmes.

La bonne nouvelle est que la plupart des adolescents s'adaptent, apprennent et réussissent en Australie.



Les parents et les adolescents sont en train de s'habituer à la vie en Australie. Régler les problèmes ensemble peut vous aider à rester proches.

Ce que les parents peuvent faire

Les adolescents sont en train de s'efforcer de trouver leur place dans un nouveau pays. Les parents peuvent les aider en:

- > leur parlant souvent et en comprenant à quoi ressemble leur vie en Australie
- > écoutant leurs idées et en les écoutant lorsqu'ils parlent de leurs sentiments
- > les aidant à se faire des amis. Si vous n'êtes pas satisfait de leurs choix, expliquez-leur pourquoi
- > soutenant leur processus d'apprentissage à l'école
- > ayant des règles familiales qui soient claires et raisonnables
- > impliquant les adolescents dans les activités familiales
- > les aidant à apprendre à résoudre leurs problèmes
- > obtenant de l'aide de la part des écoles ou d'autres services quand cela est nécessaire.

Se faire de nouveaux amis et rester connectés avec leur famille et avec leur culture aide les adolescents à rester forts.

Sécurité et santé

Les parents peuvent aider les adolescents à apprendre:

- > à utiliser les transports publics et les routes en toute sécurité
- > concernant la sécurité sur Internet
- > à nager et à rester en sécurité à la plage, à la rivière, au barrage
- > à faire la cuisine, à nettoyer et à se prendre en charge eux-mêmes
- > à manger sainement, à pratiquer des activités physiques et à dormir suffisamment
- > en ce qui concerne l'alcool, la drogue, les rapports sexuels sans risques, la contraception et la sexualité. S'il vous est difficile de parler de ces choses ensemble, aidez-les à trouver des informations de qualité.

Assurez-vous que les adolescents savent comment obtenir de l'aide lorsqu'ils en ont besoin et qu'ils disposent d'autres adultes de confiance avec qui parler.

Les adolescents ont besoin de parents qui les aident à rester en sécurité. Vous pouvez très bien leur dire 'Non' quand cela est indiqué.



Conflit entre les parents et les adolescents

Parmi les causes courantes de conflit, on recense:

- > le fait que les parents ont l'impression que les adolescents défient leur autorité ou perdent leur culture
- > le fait que les adolescents considèrent que leurs amis ont plus de liberté qu'eux et qu'ils veulent la même chose.

Certains adolescents qui parlent plus d'anglais que leurs parents pourraient profiter de leurs parents, par exemple en détournant l'argent de la famille.

Si un conflit survient, il pourrait être utile:

- > de rester calme – écoutez comment votre fils ou votre fille se sent
- > d'écouter leurs idées, même si vous n'êtes pas d'accord
- > de trouver des solutions ensemble.

Il est important d'établir des limites qui maintiennent les adolescents en sécurité. Assurez-vous que celles-ci soient raisonnables et expliquez-leur pourquoi elles sont importantes à vos yeux.

Si les adolescents ne se comportent pas comme prévu, écoutez leurs raisons et convenez ensemble de ce qui fonctionnera mieux la prochaine fois. Cela est parfois difficile, mais soyez patient/e. Punir des adolescents pourrait signifier qu'ils obéissent mais qu'ils ratent une occasion de s'exercer à résoudre les problèmes. Les châtiments corporels lourds sont contraires à la loi.

Si vous vous sentez en colère, faites des choses qui vous aident à vous calmer. Vous pourriez convenir de parler plus tard lorsque tout le monde sera apaisé.

Si les adolescents parlent de leurs 'droits' en Australie, vous pouvez vérifier ce qu'il en est auprès d'une ligne de conseils juridiques ou d'un autre service. Vous pouvez demander un/e interprète.



Les parents et les adolescents sont les bienvenus s'ils souhaitent parler aux professeurs. Ces derniers peuvent aider avec beaucoup de problèmes.

S'il y a de la violence

Tout le monde a le droit de se sentir en sécurité et respecté, y compris les parents. Certains adolescents utilisent la violence contre les membres de la famille, surtout les femmes. Ceci n'est jamais acceptable, dans n'importe quelle communauté ou culture que ce soit. C'est contraire à la loi en Australie. La violence pourrait être:

- > physique, comme frapper, pousser
- > émotionnelle, comme proférer des menaces, faire honte à quelqu'un
- > le fait de contrôler ce que les gens font, qui ils voient ou leur accès à l'argent.

Si ces choses-là se produisent:

- > il existe des services qui peuvent soutenir les parents et aider les adolescents à apprendre de meilleurs comportements. Téléphonnez à la Police en composant le 000 s'il y a un danger imminent
- > n'ayez jamais recours à la violence vous-même.

Obtenir de l'aide

Si vous êtes inquiet/inquiète pour votre adolescent/e, vous pouvez obtenir de l'aide de la part des médecins, des écoles ou d'autres services.

Si votre adolescent/e a subi des conséquences d'évènements passés comme la guerre, la violence ou des moments difficiles, il existe des services qui peuvent l'aider.

Services

Urgence

000 Police, Pompiers, Ambulance (Police, Fire, Ambulance)
13 14 44 La police peut venir chez vous s'il y a un problème mais pas de danger imminent

Interprètes

Centre d'interprétation et de traduction (Interpreting and Translating Centre)
1800 280 203, 8h30-17h00, du lundi au vendredi
Interprètes au téléphone ou en personne www.translate.sa.gov.au

Service de traduction et d'interprétation (Translating and Interpreting Service (TIS National))
13 14 50 n'importe quand, jour et nuit pour un interprète au téléphone
www.tisnational.gov.au

Santé et bien-être

Ligne d'aide pour les enfants (Kids Helpline)

1800 551 800 n'importe quand, jour et nuit
Soutien téléphonique et en ligne pour toute personne âgée de 5-25 ans
www.kidshelpline.com.au

Headspace

Parlez face à face, au téléphone ou chattez en ligne
Informations, aide et soutien pour les jeunes âgés de 12-25 ans.
Trouvez un centre près de vous <https://headspace.org.au>

Beyond Blue

1300 224 636 n'importe quand, jour et nuit, ou bien chattez en ligne
Informations et soutien si quelqu'un se sent triste ou inquiet
Informations disponibles dans de nombreuses langues www.beyondblue.org.au

Service de santé pour les réfugiés (Refugee Health Service)

8237 3900 ou 1800 635 566 (appels à la campagne) 9h00-17h00, du lundi au vendredi
21 Market Street, Adélaïde

Service de santé pour les réfugiés et demandeurs d'asile nouvellement arrivés

Relations Australie (Services multiculturels) (Relationships Australia)

1300 364 277 ou 1800 182 325 (appels à la campagne) 9h00-17h00, du lundi au vendredi
Soutien pour les rapports familiaux, les enfants et les adolescents, les jeux de hasard, la violence au foyer, le VIH, l'hépatite www.rasa.org.au

Service de santé mentale pour les enfants et les adolescents (Child and Adolescent Mental Health Service (CAMHS))

8161 7198 ou 1800 819 089 (appels à la campagne) 9h00-17h00, du lundi au vendredi
Service de soutien psychologique gratuit pour les enfants âgés de 0-15 ans www.wch.sa.gov.au/camhs

Juridiques

Commission des services juridiques d'Australie-Méridionale (Legal Services Commission of SA)

Ligne de conseils 1300 366 424, 9h00-16h30, du lundi au vendredi
Conseils juridiques gratuits www.lsc.sa.gov.au

Sécurité

Ligne d'appel pour fournir des informations sur les violences à l'encontre des enfants (Child Abuse Report Line)

13 14 78 n'importe quand, jour et nuit
Si un enfant est à risque de violence, d'abus ou de négligence y compris les mariages précoces ou forcés et la mutilation génitale féminine
www.childprotection.sa.gov.au/reporting-child-abuse

Bureau du Commissaire de sécurité en ligne (Office of the eSafety Commissioner)

1800 880 176
Informations sur la sécurité en ligne à l'intention des parents et des enfants www.esafety.gov.au

Ligne de santé sexuelle SHINE d'Australie-Méridionale (SHINE SA Sexual Healthline)

1300 883 793 ou 1800 188 171 (appels à la campagne) 9h00-12h30, du lundi au vendredi
Parlez à quelqu'un des pratiques sexuelles sans risques, de la contraception, de la sexualité ou d'autres questions sexuelles. Informations disponibles dans plusieurs langues www.shinesa.org.au

Fondation de l'alcool et de la drogue (Alcohol and Drug Foundation)

1300 858 584, 9h00-17h00, du lundi au vendredi
Informations sur l'alcool et la drogue www.druginfo.adf.org.au

Les adolescents/es peuvent être exposés/es à des risques de mariage précoce ou forcé ou de mutilation génitale féminine. Ces pratiques nuisent à la santé et au bien-être et sont contraires à la loi australienne. Obtenez de l'aide si quelqu'un est exposé à de tels risques.

Éducation parentale

Islamicare – Ligne d'aide pour les parents (Parenting Helpline)

1800 960 009, 7 jours par semaine
Soutien confidentiel pour les parents qui ont des adolescents <http://islamicare.org.au>

Réseau sur comment élever les enfants (Raising Children Network)

Informations et vidéos à l'intention des parents, qui sont disponibles dans de nombreuses langues <http://raisingchildren.net.au>

Éducation parentale d'Australie-Méridionale (Parenting SA)

Autres Guides multiculturels 'faciles destinés aux parents' et Guides généraux portant sur une gamme étendue de sujets, y compris 'Vivre avec les jeunes', 'Les jeunes, les sentiments et la dépression', 'Les jeunes, l'alcool et la drogue', 'Parler de questions sexuelles avec les jeunes' www.parenting.sa.gov.au

Violence familiale

Ligne téléphonique pour les crises en situation de violence (Domestic Violence Crisis Line)

1800 800 098 n'importe quand, jour et nuit
Propose de l'aide avec les situations de violence, un hébergement d'urgence et des services d'orientation www.womenssafety.org.au

Programme de soutien pour femmes migrantes (Migrant Women's Support Program)

8152 9260, 8h30-17h00, du lundi au vendredi
Aide gratuite et confidentielle pour les femmes migrantes et leurs enfants en situation de violence familiale <http://womenssafety.org.au>

1800 RESPECT

1800 737 732 n'importe quand, jour et nuit
Parlez à quelqu'un au téléphone ou en ligne concernant la violence familiale ou les agressions sexuelles www.1800respect.org.au

Services multiculturels

Centre australien de ressources pour les migrants (Australian Migrant Resource Centre)

8217 9500, 9h00-17h00, du lundi au vendredi
23 Coglein Street, Adélaïde
Services centrés sur l'installation, les rapports familiaux et la violence familiale pour les migrants, les réfugiés et les demandeurs d'asile
Cf. www.amrc.org.au pour les emplacements des bureaux en ville et à la campagne

Association des réfugiés d'Australie (Australian Refugee Association)

8354 2951, 9h00-17h00, du lundi au vendredi
304 Henley Beach Road, Underdale
8281 2052, 9h30-16h30, du lundi au vendredi
1 Brown Terrace, Salisbury
Programmes pour les adolescents et les familles www.australianrefugee.org

Jeunes multiculturels d'Australie-Méridionale (Multicultural Youth SA (MYSA))

8212 0085, 9h00-17h00, du lundi au vendredi
Shop 9 Miller's Arcade, 28 Hindley Street, Adélaïde
Programmes pour les jeunes et les familles www.mysa.com.au

Ce Guide facile pour les parents est l'un de 9 Guides qui ont été développés par Éducation parentale d'Australie-Méridionale (Parenting SA) pour les familles provenant de communautés multiculturelles nouvelles et émergentes en Australie-Méridionale. Nous aimerions remercier les nombreux services et familles qui ont généreusement contribué avec leurs connaissances et leur savoir-faire pour élaborer ces Guides, notamment les familles et les membres du personnel qui sont sur la photo.

Parenting SA est un partenariat entre le Ministère de l'éducation et le Réseau de santé pour les femmes et les enfants.

Tél. (08) 8303 1660
www.parenting.sa.gov.au

Les Guides facile pour les parents sont gratuits en Australie-Méridionale

Veillez noter: Ces informations ne sont pas conçues pour remplacer les conseils d'un praticien qualifié.

© Gouvernement d'Australie-Méridionale Première édition 01/2019.



Government
of South Australia